

# The eDisciple

A new weekly teaching email.  
Gain new insight into the  
stories and teachings of the Master every week.

Improper thoughts about someone else's spouse is a serious sin called adultery of the heart.

## Adultery of the Heart

Forty years before the destruction of the Temple, Yeshua proclaimed a gospel of repentance to His generation: "Repent, for the kingdom of heaven is at hand." He warned them that, if they did not repent, they would face a terrible judgment. He called upon the Jewish people of His day to turn from the sins of immorality and adultery.

The Master warned His disciples about a different type of adultery—an adultery that takes place in the mind. "Do not follow after your own heart and your own eyes" (Numbers 15:39). If a man gazes lustfully on another man's wife, he has already committed adultery in his heart, that is to say, in his thoughts and intentions.

*You have heard that it was said, "You shall not commit adultery"; but I say to you that everyone who looks at a woman with lust for her has already committed adultery with her in his heart. (Matthew 5:27-28)*

The concern lies with the secret violation of another's marriage. The Torah says, "You shall not commit adultery" (Exodus 20:14). The Torah defines adultery as sexual relations with a betrothed or married woman. On the basis of the Torah's words, "a man shall be joined to his wife; and they shall become one flesh" (Genesis 2:24), Yeshua broadened the Torah's scope to include any breach of monogamous fidelity. He taught that even impure thoughts can constitute adultery of the heart. James, the brother of the Master says, "When lust has conceived, it gives birth to sin" (James 1:15). The apostles transmitted the same principle to the early Gentile disciples: "My child, be not a lustful one; for lust leads the way to sexual immorality" (*Didache* 3:3).

Yeshua's warning is consistent with similar warnings in Jewish literature. The Wisdom of Sirach says, "Veil your eyes before a beautiful woman, look not at another one's beauty that

# De eDiscipel

Een nieuwe wekelijkse onderwijs e-mail.  
Verwerf elke week nieuw inzicht in de  
verhalen en leringen van de Meester.

Ongepaste gedachten over iemands echtgeno(o)t(e) is een ernstige zonde die overspel van het hart wordt genoemd.

## Overspel van het Hart

Veertig jaar vóór de verwoesting van de Tempel, verkondigde Yeshua aan Zijn generatie een evangelie van bekering: "Bekeert u, want het Koninkrijk der hemelen is nabij." Hij waarschuwde hen dat, als ze zich niet bekeren, ze dan met een vreselijke oordeel zouden geconfronteerd worden. Hij riep het Joodse volk van Zijn tijd op om zich af te keren van de zonden van immoraliteit en overspel.

De Meester waarschuwde Zijn discipelen i.v.m. een ander type overspel - overspel dat in het achterhoofd plaatsvindt. "Volg je eigen hart en je eigen ogen niet" (Numeri 15:39). Als een man wellustig naar de vrouw van een andere man kijkt, heeft hij in zijn hart al overspel gepleegd, dat wil zeggen, in zijn gedachten en intenties.

*Jullie hebben gehoord dat er gezegd is, "Gij zult geen overspel plegen"; maar ik zeg u dat iedereen die naar een vrouw kijkt met lust voor haar al overspel met haar heeft gepleegd in zijn hart. (Matteüs 5:27-28)*

De bekommernis ligt bij de verborgen schending van andermans huwelijk. De Tora zegt: "Gij zult niet echtbreken" (Exodus 20:14). De Tora definieert overspel als een seksuele relatie met een verloofde of een getrouwde vrouw. Op basis van de woorden van de Tora, "dat een man zijn vrouw moet aanhangen; en zij tot één vlees zullen worden" (Genesis 2:24), verbreedde Yeshua het Tora-kader om elke schending van monogame trouw in te sluiten. Hij leerde dat zelfs onzuivere gedachten overspel van het hart kan zijn. Jakobus, de broer van de Meester zegt: "Als begeerte bevrucht is, baart zij zonde" (Jakobus 1:15). De apostelen brachten hetzelfde principe over bij de eerste discipelen uit de heidenen: "Mijn kind, wees geen wellustige; want de lust leidt op de weg naar hoererij" (*Didache* 3:3).

Yeshua's waarschuwing is in overeenstemming met soortgelijke waarschuwingen in de joodse literatuur. De Wijsheid van Jezus Sirach zegt, "Bedek je ogen voor een mooie vrouw, kijk niet naar de schoonheid

does not belong to you" (Sirach 9:8). The second-century sage Reish Lakish seems to echo the words of Yeshua: "You must not suppose that only he who has committed the crime with his body is called an adulterer, if he commits adultery with his eyes he is also called an adulterer" (*Leviticus Rabbah* 23:12).

*Sinful imagination leads to desire; desire to intent; intent to pursuit; pursuit to deed. This is to have you know how difficult it is for a person to turn back from one to the other. (Kalla Rabbati II, 6)*

The punishment for committing adultery is death. Adultery of the heart is not the same as actual adultery. A Torah court of law on earth has no jurisdiction to try a man or sentence him for merely gazing on another man's wife. Instead, Yeshua warned that adultery of the heart will be punished in the hereafter.

van iemand die niet van jou is" (Jezus Sirach 9:8). De wijsgeer Reish Lakish uit de tweede eeuw lijkt de woorden van Yeshua te echoën: "Je moet niet denken dat alleen hij, die de misdaad met zijn lichaam heeft begaan een overspelige wordt genoemd; als hij overspel pleegt met zijn ogen wordt hij ook een overspelige genoemd" (*Leviticus Rabba* 23:12).

*Zondige verbeelding leidt tot verlangen; verlangen tot intentie; intentie tot het nastreven; nastreven tot de daad. Dit is opdat je weet hoe moeilijk het voor iemand is om van het ene naar het andere terug te keren. (Kalla Rabbati II, 6)*

De straf voor overspel is de dood. Overspel van het hart is niet hetzelfde als werkelijke overspel. Een Tora-rechtbank op aarde is niet bevoegd om een man te berechten of te veroordelen voor alleen maar naar de vrouw van een andere man te kijken. Yeshua waarschuwde dat overspel van het hart daarom in het hiernamaals zal worden gestraft.

